



**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

|           |                                  |           |
|-----------|----------------------------------|-----------|
| <b>IT</b> | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE   | <b>3</b>  |
| <b>EN</b> | EU DECLARATION OF CONFORMITY     | <b>4</b>  |
| <b>DE</b> | EU-KONFORMITÄTSEERKLÄRUNG        | <b>5</b>  |
| <b>FR</b> | DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ     | <b>6</b>  |
| <b>ES</b> | DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD    | <b>7</b>  |
| <b>PT</b> | DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE    | <b>8</b>  |
| <b>HU</b> | EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT     | <b>9</b>  |
| <b>SL</b> | IZJAVA EU O SKLADNOSTI           | <b>10</b> |
| <b>NL</b> | EU-CONFORMITEITSVERKLARING       | <b>11</b> |
| <b>SV</b> | EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE | <b>12</b> |
| <b>NO</b> | EUS SAMSVARSERKLÆRING            | <b>13</b> |
| <b>DA</b> | EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING    | <b>14</b> |
| <b>FI</b> | EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS | <b>15</b> |
| <b>LV</b> | ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA       | <b>16</b> |
| <b>IS</b> | ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING           | <b>17</b> |
| <b>EL</b> | ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ            | <b>18</b> |
| <b>HR</b> | EU IZJAVA O SUKLADNOSTI          | <b>19</b> |
| <b>PL</b> | DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE          | <b>20</b> |
| <b>BG</b> | ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ    | <b>21</b> |
| <b>LT</b> | ES ATITIKTIES DEKLARACIJA        | <b>22</b> |
| <b>CS</b> | EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ            | <b>23</b> |
| <b>RO</b> | DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE    | <b>24</b> |
| <b>TR</b> | AB UYGUNLUK BEYANI               | <b>25</b> |
| <b>ET</b> | ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON        | <b>26</b> |
| <b>SR</b> | ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ        | <b>27</b> |
| <b>SK</b> | EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE            | <b>28</b> |

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE****Il Fabbricante:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):**

| <b>CODICE DI PRODUZIONE</b> | <b>CODICE COMMERCIALE</b> | <b>LENTE</b>    | <b>CATEGORIA</b> | <b>EN 166:2001</b> | <b>EN 170:2002</b> | <b>EN 172:1994+A1:2000+A2:2001</b> |
|-----------------------------|---------------------------|-----------------|------------------|--------------------|--------------------|------------------------------------|
| <b>E004</b>                 | <b>WIDEN</b>              | <b>Clear</b>    | <b>II</b>        | <b>1 FT</b>        | <b>2C-1,2</b>      | <b>-</b>                           |
|                             |                           | <b>Clear KN</b> |                  | <b>1 FT K N</b>    | <b>2C-1,2</b>      | <b>-</b>                           |
|                             |                           | <b>Grey</b>     |                  | <b>1 FT</b>        | <b>-</b>           | <b>5-2,5</b>                       |
|                             |                           | <b>Yellow</b>   |                  | <b>1 FT</b>        | <b>2C-1,2</b>      | <b>-</b>                           |

**è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**L'organismo notificato n° 0530, CERTOTTICA SCRL, ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del Tipo n° AC 12063 Rev.1 del 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**L'amministratore Unico**  
**Giuseppe Cortellino**



**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

The manufacturer:

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):**

| PRODUCT CODE | CUSTOMER'S CODE | LENS            | CATEGORY  | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>  | <b>WIDEN</b>    | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|              |                 | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|              |                 | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|              |                 | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**The notified body no 0530, CERTOTTICA SCRL, carried out the EU type examination (Form B) and issued the EU type examination Certificate no AC 12063 Rev.1 dated 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**Cofra S.r.l.**  
**Managing Director**  
**Giuseppe Cortellino**



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

| HERSTELLUNG<br>SCODE | HANDELSNUMMER | GLÄSER   | KATEGORIE | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|----------------------|---------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004                 | WIDEN         | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                      |               | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                      |               | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                      |               | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 entspricht.

Die benannte Stelle Nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, hat die EU-Typprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. AC 12063 Rev.1 vom 03/01/2018 ausgestellt.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Alleiniger Geschäftsführer  
Giuseppe Cortellino



## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

**Le Fabricant:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):**

| RÉFÉRENCE<br>DE<br>PRODUCTION | RÉFÉRENCE<br>COMMERCIALE | OCULAIRE        | CATÉGORIE | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------------------------|--------------------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>                   | <b>WIDEN</b>             | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                               |                          | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                               |                          | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                               |                          | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**L'Organisme notifié n° 0530, CERTOTTICA SCRL, a exécuté l'examen UE de type (Module B) et a délivré une Attestation d'Examen UE de type n° AC 12063 Rev.1 du 03/01/2018.**

**Barletta, le 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**le PDG**  
**Giuseppe Cortellino**  


## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El Fabricante:

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):**

| CÓDIGO DE PRODUCCIÓN | CÓDIGO COMERCIAL | LENTE           | CATEGORÍA | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|----------------------|------------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>          | <b>WIDEN</b>     | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                      |                  | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                      |                  | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                      |                  | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**El organismo notificado n. 0530, CERTOTTICA SCRL, ha realizado el examen UE del tipo (Módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE del tipo n. AC 12063 Rev.1 del 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Administrador Único**  
**Giuseppe Cortellino**



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

| CÓDIGO DE PRODUÇÃO | CÓDIGO COMERCIAL | LENTE    | CATEGORIA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|------------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004               | WIDEN            | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                  | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                  | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                    |                  | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

cumpre as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

O Organismo Notificado N°. 0530, CERTOTTICA SCRL, secção executada a examinação do tipo (formulário B) e emitido o Certificado de Examação a UE do Tipo N°. AC 12063 Rev.1 de 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

**COFRA S.R.L.**  
**O Diretor**  
**Giuseppe Cortellino**  


## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Gyártó:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

| GYÁRTÁSI KÓD | ÜZLETI KÓD | LENCSE   | KATEGÓRIA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------|------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004         | WIDEN      | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|              |            | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|              |            | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|              |            | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 harmonizált szabványoknak.

Értesített szerv sz. 0530, CERTOTTICA SCRL, elvégezte az EU típusvizsgálatát (B űrlap), és kibocsátotta az EU Típusvizsgálati tanúsítványát AC 12063 Rev.1 sz., kelt 03/01/2018-én.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Egyedüli igazgató  
Giuseppe Cortellino



## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

**Proizvajalec:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):**

| PROIZVODN<br>A KODA | TRGOVSKA<br>OZNAKA | LEČA     | KATEGORIJA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|---------------------|--------------------|----------|------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004                | WIDEN              | Clear    | II         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                     |                    | Clear KN |            | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                     |                    | Grey     |            | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                     |                    | Yellow   |            | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Priglašeni organ št. 0530, CERTOTTICA SCRL, je izvedel EU-pregled tipa (Obrazec B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa št. AC 12063 Rev.1 z dne 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

**COFRA S.R.L.**  
**Edini direktor**  
**Giuseppe Cortellino**



**EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

De fabrikant

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

| PRODUCTIE<br>CODE | COMMERCIELE<br>CODE | LENS     | CATEGORIE | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------------|---------------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004              | WIDEN               | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                   |                     | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                   |                     | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                   |                     | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

De aangemelde instantie nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, heeft het EG-typeonderzoek (Formulier B) uitgevoerd en heeft de verklaring van het EG-typeonderzoek nr. AC 12063 Rev.1 van 03/01/2018 afgegeven.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Enige bestuurder  
Giuseppe Cortellino



**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE****Tillverkaren:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):**

| PRODUKTIONS<br>KOD | KOMMERSIELL<br>KOD | LINS            | KATEGORI  | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|--------------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>        | <b>WIDEN</b>       | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                    | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                    | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                    |                    | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Det anmälda organet nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, utförde EU-undersökningen av typen (formulär B) och utfärdade EU-examensbeviset av typ nr. AC 12063 Rev.1 den 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Direktören**  
**Giuseppe Cortellino**



## EUS SAMSVARSERKLÆRING

**Produsent:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):**

| PRODUKSJONS<br>KODE | HANDELSVAREK<br>ODE | LINSE           | KATEGORI  | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|---------------------|---------------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>         | <b>WIDEN</b>        | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                     |                     | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                     |                     | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                     |                     | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Anerkjent organ nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, gjennomførte EU-undersøkelse av type (Skjema B) og har utstedt EU Kontrolldokument type nr. AC 12063 Rev.1 av 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Konserndirektør**  
**Giuseppe Cortellino**



**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Fabrikant:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

| PRODUKTIONS<br>KODE | HANDELSLOV | LINS     | KATEGORI | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|---------------------|------------|----------|----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004                | WIDEN      | Clear    | II       | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                     |            | Clear KN |          | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                     |            | Grey     |          | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                     |            | Yellow   |          | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Det bemyndigede organ nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, udførte EU-undersøgelse af typen (Form B) og udstedte EU-eksamensbeviset af typen nr. AC 12063 Rev.1 fra 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Direktør  
Giuseppe Cortellino



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS

**Valmistaja:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):**

| VALMISTUSK<br>OODI | KAUPALLINEN<br>KODI | LINSSI   | KATEGORIA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|---------------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004               | WIDEN               | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                     | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                     | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                    |                     | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Ilmoitettu laitos nro 0530, CERTOTTICA SCRL, suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi 03/01/2018 EU-tyyppihyväksynnän nro AC 12063 Rev.1.

Barletta, 28/06/2019

**COFRA S.R.L.**  
**Johtaja**  
**Giuseppe Cortellino**  


## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

**Ražotājs:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):**

| RAŽOŠANAS<br>KODS | KOMERCIĀLAIS<br>KODS | LĒCA     | KATEGORIJA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------------|----------------------|----------|------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004              | WIDEN                | Clear    | II         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                   |                      | Clear KN |            | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                   |                      | Grey     |            | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                   |                      | Yellow   |            | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Pilvarotā iestāde nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, veica ES pārbaudi veidā (Veidlapa B) un izsniedza ES Pārbaudes Sertifikātu par Veidu nr. AC 12063 Rev.1 03/01/2018.

Barletta, 28/02/2018

**COFRA S.R.L.**  
**Vienīgais direktors**  
**Giuseppe Cortellino**



## ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Framleiðandinn:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

Lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífarnar (PPE)

| FRAMLEIÐSLU<br>KÓÐI | VIÐSKIPTAKÓÐI | LINSU    | FLOKKUR | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|---------------------|---------------|----------|---------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004                | WIDEN         | Clear    | II      | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                     |               | Clear KN |         | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                     |               | Grey     |         | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                     |               | Yellow   |         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Tilkynnt stofa nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, framkvæmdi ESB-gerðarprófun (eyðublað B) og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð nr. AC 12063 Rev.1 frá 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Eini framkvæmdastjórinn  
Giuseppe Cortellino



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο Κατασκευαστής:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

| ΚΩΔΙΚΟΣ<br>ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ | ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ<br>ΚΩΔΙΚΑΣ | ΦΑΚΟΣ    | ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|----------------------|----------------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004                 | WIDEN                | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                      |                      | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                      |                      | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                      |                      | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Αρ. κοινοποιημένου φορέα 0530, CERTOTTICA SCRL, διενέργησε την εξέταση ΕΕ του τύπου (Έντυπο Β) και εξέδωσε το Πιστοποιητικό Εξέτασης της ΕΕ για τον Αρ. τύπου AC 12063 Rev.1 της 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.r.l.  
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής  
Giuseppe Cortellino



**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI****Proizvođač:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):**

| ŠIFRA<br>PROIZVODA | TRGOVAČKA<br>ŠIFRA | LEĆA            | KATEGORIJA | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|--------------------|-----------------|------------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>        | <b>WIDEN</b>       | <b>Clear</b>    | <b>II</b>  | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                    | <b>Clear KN</b> |            | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                    | <b>Grey</b>     |            | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                    |                    | <b>Yellow</b>   |            | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Ovlašteno tijelo br. 0530, CERTOTTICA SCRL, je proveo EU ispitivanje tipa (obrazac B) i izdao EU certifikat o ispitivanju tipa br. AC 12063 Rev.1 od 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Jedinstveni direktor**  
**Giuseppe Cortellino**



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE****Producent:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**oświadczają na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):**

| KOD<br>PRODUKCYJNY | KOD<br>HANDLOWY | OBIEKTYW        | KATEGORIA | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>        | <b>WIDEN</b>    | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                 | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                    |                 | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                    |                 | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Jednostka notyfikowana nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, przeprowadziła badanie UE typu (formularz B) i wydała certyfikat badania UE typu nr. AC 12063 Rev.1 z 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Wyłączny Dyrektor**  
**Giuseppe Cortellino**



## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител:

**COFRA S.R.L.**  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

| ПРОДУКТОВ<br>КОД | ТЪРГОВСКИ<br>КОД | ОБЕКТИВ  | КАТЕГОРИЯ | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|------------------|------------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004             | WIDEN            | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                  |                  | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                  |                  | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                  |                  | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Нотифициран орган номер 0530, CERTOTTICA SCRL, извърши европейския преглед на типа (формуляр Б) и издаде сертификат за преглед на ЕС от тип №. AC 12063 Rev.1 от 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

**COFRA S.R.L.**  
Едноличен директор  
Джузепе Кортелино (Giuseppe Cortellino)



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

| GAMYBOS<br>KODAS | PREKYBINIS<br>KODAS | LĖŠIS    | KATEGORIJA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|------------------|---------------------|----------|------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004             | WIDEN               | Clear    | II         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                  |                     | Clear KN |            | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                  |                     | Grey     |            | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                  |                     | Yellow   |            | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darnųjų standartų EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 reikalavimus.

Notifikuotosios institucijos Nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, atliko ES (B formos) tipo ekspertizę ir išdavė 03/01/2018 Nr. AC 12063 Rev.1 ES ekspertizės sertifikatą.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Vienintelis direktorius  
Giuseppe Cortellino



**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ****Výrobce:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):**

| VÝROBNÍ KÓD | OBCHODNÍ KÓD | ČOČKA           | KATEGORIE | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------|--------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b> | <b>WIDEN</b> | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|             |              | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|             |              | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|             |              | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Oznámený orgán č. 0530, CERTOTTICA SCRL, provedl EU přezkoušení typu (formulář B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. AC 12063 Rev.1 ze dne 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Ředitel**  
**Giuseppe Cortellino**



## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

**Producătorul:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):**

| CODUL DE<br>PRODUCȚIE | CODUL<br>COMERCIAL | LENTILĂ         | CATEGORIE | EN 166:2001     | EN 170:2002   | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-----------------------|--------------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------------------------|
| <b>E004</b>           | <b>WIDEN</b>       | <b>Clear</b>    | <b>II</b> | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                       |                    | <b>Clear KN</b> |           | <b>1 FT K N</b> | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |
|                       |                    | <b>Grey</b>     |           | <b>1 FT</b>     | <b>-</b>      | <b>5-2,5</b>                |
|                       |                    | <b>Yellow</b>   |           | <b>1 FT</b>     | <b>2C-1,2</b> | <b>-</b>                    |

**respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.**

**Organismul notificat nr. 0530, CERTOTTICA SCRL, a efectuat examinarea UE a tipului (Formularul B) și a eliberat Certificatul UE de examinare de tip nr. AC 12063 Rev.1 din 03/01/2018.**

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Director unic**  
**Giuseppe Cortellino**



**AB UYGUNLUK BEYANI****Üretici:**

**COFRA S.R.L.**  
**VIA DELL'EURO, 53-57-59**  
**76121 BARLETTA**  
**ITALIA**

**kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):**

| ÜRETİM KODU | TİCARİ KOD | MERCEK   | KATEGORİ | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------|------------|----------|----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004        | WIDEN      | Clear    | II       | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|             |            | Clear KN |          | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|             |            | Grey     |          | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|             |            | Yellow   |          | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

Onaylanmış kuruluş no. 0530, CERTOTTICA SCRL, tipin AB incelemesini yürütmüş ve 03/01/2018 tarihli AC 12063 Rev.1 Tip No.lu AB İnceleme Sertifikasını düzenlemiştir.

**Barletta, 28/06/2019**

**COFRA S.R.L.**  
**Tek Yönetici**  
**Giuseppe Cortellino**



## ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):

| TOOTMISKOOD | ÄRISEADUSTIK | OBJEKTIV | KATEGOORIA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------|--------------|----------|------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004        | WIDEN        | Clear    | II         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|             |              | Clear KN |            | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|             |              | Grey     |            | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|             |              | Yellow   |            | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Teavitatud asutuse nr 0530, CERTOTTICA SCRL, sisaldab EL tüübihindamist (ankeet B) ja 03/01/2018 tüübi nr AC 12063 Rev.1 EL tüübihindamise sertifikaadi avaldamist.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Ainujuht  
Giuseppe Cortellino



## ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ

Произвођач:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

| ШИФРА<br>ПРОИЗВОДА | ТРГОВАЧКА<br>ШИФРА | ОБЈЕКТИВ | КАТЕГОРИЈА | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|--------------------|--------------------|----------|------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004               | WIDEN              | Clear    | II         | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                    | Clear KN |            | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|                    |                    | Grey     |            | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|                    |                    | Yellow   |            | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN 166:2001. EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Овлашћено тело бр. 0530, CERTOTTICA SCRL, је спровео ЕУ испитивање типа (образац В) и издао ЕУ сертификат о испитивању типа бр. AC 12063 Rev.1 од 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Јединствени директор  
Ђузепе Кортелино



## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

COFRA S.R.L.  
VIA DELL'EURO, 53-57-59  
76121 BARLETTA  
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

| VÝROBNÝ KÓD | OBCHODNÝ KÓD | ŠOŠOVKA  | KATEGÓRIA | EN 166:2001 | EN 170:2002 | EN 172:1994+A1:2000+A2:2001 |
|-------------|--------------|----------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| E004        | WIDEN        | Clear    | II        | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |
|             |              | Clear KN |           | 1 FT K N    | 2C-1,2      | -                           |
|             |              | Grey     |           | 1 FT        | -           | 5-2,5                       |
|             |              | Yellow   |           | 1 FT        | 2C-1,2      | -                           |

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN 166:2001, EN 170:2002, EN 172:1994+A1:2000+A2:2001.

Notifikovaný orgán č. 0530, CERTOTTICA SCRL, Vykonal skúšku EÚ typu (Modul B) a vydal Osvedčenie o preskúmaní EÚ č. AC 12063 Rev.1 dňa 03/01/2018.

Barletta, 28/06/2019

COFRA S.R.L.  
Konateľ  
Giuseppe Cortellino

